NDA

Wechselseitige Geheimhaltungsvereinbarung

Schulisches Vorsorge- und Versiegelungsprogramm

PARTEI A — OFFENLEGENDE PARTEI & EMPFÄNGER

Bright Molar Kids Dental

3300 Oak Lawn Ave, Dallas, TX 75219, United States

PARTEI B — OFFENLEGENDE PARTEI & EMPFÄNGER

Sunridge Elementary School District

410 Meadowcreek Dr, Sunridge, TX 75098, United States

Diese gegenseitige Geheimhaltungsvereinbarung regelt den Austausch vertraulicher Informationen zwischen den nachstehend genannten Parteien während der Prüfung der darin beschriebenen Gelegenheit.

NDA-NR.	DATUM DES INKRAFTTRETENS	AUSGESTELLT	ANWENDBARES RECHT
NDA-2026-0006	23. Januar 2026	6. Januar 2026	Bundesstaat Texas, USA

Bright Molar Pediatric Dentistry, PLLC

Vertraulich — erstellt für Sunridge Elementary School District. Nicht zur Weitergabe über die genannten Parteien hinaus.

AUF EINEN BLICK

NDA

NDA-2026-0006

ZUR UNTERSCHRIFT

VERTRAGS-NR.	PARTEIEN	DATUM DES INKRAFTTRETENS	LAUFZEIT
NDA-2026-0006	Bright Molar Kids Dental und Sunridge Elementary School District	23. Januar 2026	10 Monate (Schuljahr)

ANWENDBARES RECHT	STATUS
Bundesstaat Texas, USA	Zur Unterschrift

AUF EINEN BLICK

Der Aufbau dieser Vereinbarung

WAXTABLE.COM · EXAMPLE DOCUMENT

ANWENDBARES RECHT

Bundesstaat Texas, USA

Dallas County, Texas

PARTEIEN

Zwei

Bright Molar Kids Dental und Sunridge Elementary School District

WAXTABLE.COM · EXAMPLE DOCUMENT

01

Zweck & Hintergrund

Vorsorgeuntersuchungen durch die Schwestern an allen sieben Standorten von Sunridge Elementary zeigen immer wieder unbehandelten Karies bei Schülern, deren Familien es nie geschafft haben, sie zu einem Zahnarzt zu bringen. Der Schulbezirk möchte ein Programm, das zu den Kindern kommt, statt darauf zu warten, dass ein Überweisungsschein es nach Hause schafft.

Präambel

Gesundheitsuntersuchungen durch Schulkrankenschwestern an den sieben Schulen des Sunridge Elementary School District haben durchgängig unbehandelten Zahnverfall bei einem erheblichen Anteil der Schüler festgestellt, von denen die meisten keinen festen Zahnarzt und ohne Unterstützung des Distrikts kaum eine realistische Möglichkeit haben, einen zu finden. Nach Hause geschickte Überweisungszettel führen selten zu einem externen Termin, und das Amt für Gesundheitsdienste des Distrikts verfügt über kein durchgängiges Präventionsprogramm, um diese Lücke zu schließen.

Bright Molar Kids Dental schlägt ein Schuljahresprogramm vor, das seine mobile Klinik und angstarme, kindgerechte Versorgung direkt an alle sieben Schulen bringt: Untersuchung jedes einwilligenden Schülers, Auftragen von Fluoridlack und Fissurenversiegelungen vor Ort sowie die Weiterleitung dringender Fälle in eine Überweisungsschiene mit Termin innerhalb derselben Woche, begleitet von zweisprachiger Familienkommunikation, damit die Einwilligung nicht zum Engpass wird. Die folgenden Abschnitte erläutern den Ansatz, den Leistungsumfang, den Zeitplan und die Investition.

WAXTABLE.COM · EXAMPLE DOCUMENT

PARTEI A — OFFENLEGENDE PARTEI & EMPFÄNGER

Bright Molar Kids Dental

BRIGHT MOLAR PEDIATRIC DENTISTRY, PLLC · EIN 47-2938561

3300 Oak Lawn Ave, Dallas, TX 75219, United States

hello@brightmolarkids.com · +1 469 555 0176 · brightmolarkids.com

PARTEI B — OFFENLEGENDE PARTEI & EMPFÄNGER

Sunridge Elementary School District

SUNRIDGE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

410 Meadowcreek Dr, Sunridge, TX 75098, United States

healthservices@sunridgeisd.org · +1 469 555 0412

Vertragsbedingungen

01

1. Definition vertraulicher Informationen

„Vertrauliche Informationen“ bezeichnen alle nicht öffentlichen Informationen, die eine Partei (die „offenlegende Partei“) der anderen (die „empfangende Partei“) offenlegt, sei es mündlich, schriftlich oder in jeder anderen Form, die als vertraulich gekennzeichnet ist oder die eine vernünftige Person angesichts ihrer Art und der Umstände der Offenlegung als vertraulich verstehen würde. Dazu gehören unter anderem technische, kaufmännische, finanzielle und betriebliche Informationen, Produktpläne, Preisgestaltung, Kundenlisten und Geschäftsstrategie.

Vertrauliche Informationen umfassen ferner das Bestehen und den Inhalt dieser Vereinbarung sowie die Tatsache, dass Bright Molar Kids Dental und Sunridge Elementary School District Gespräche bezüglich des Zwecks führen.

02

2. Pflichten der empfangenden Partei

Die empfangende Partei darf die vertraulichen Informationen ausschließlich für den Zweck verwenden und sie ohne vorherige schriftliche Zustimmung der offenlegenden Partei nicht an Dritte weitergeben. Die empfangende Partei schützt die vertraulichen Informationen mit mindestens der gleichen Sorgfalt, die sie für ihre eigenen Informationen von vergleichbarer Bedeutung anwendet, keinesfalls jedoch mit weniger als der gebotenen angemessenen Sorgfalt.

WAXTABLE.COM · EXAMPLE DOCUMENT

Die empfangende Partei darf vertrauliche Informationen nur an ihre Mitarbeiter, leitenden Angestellten und fachlichen Berater weitergeben, die diese für den Zweck kennen müssen und die mindestens ebenso strengen Vertraulichkeitspflichten unterliegen wie in dieser Vereinbarung festgelegt. Die empfangende Partei bleibt für jede

WAXTABLE.COM · EXAMPLE DOCUMENT

Verletzung durch solche Personen verantwortlich.

03 3. Ausnahmen

Die Pflichten aus dieser Vereinbarung gelten nicht für Informationen, bei denen die empfangende Partei nachweisen kann, dass sie: (a) vor der Offenlegung ohne Vertraulichkeitspflicht rechtmäßig in ihrem Besitz waren; (b) öffentlich zugänglich sind oder werden, ohne dass dies auf eine Pflichtverletzung der empfangenden Partei zurückzuführen ist; (c) rechtmäßig ohne Einschränkung von einem Dritten erhalten wurden; oder (d) von der empfangenden Partei unabhängig entwickelt wurden, ohne die vertraulichen Informationen zu nutzen oder sich darauf zu beziehen.

Ist die empfangende Partei gesetzlich, behördlich oder gerichtlich zur Offenlegung vertraulicher Informationen verpflichtet, darf sie dies tun, sofern sie, soweit rechtlich zulässig, der offenlegenden Partei unverzüglich Mitteilung macht und angemessene Unterstützung leistet, um einen Schutz der Informationen zu erwirken.

04 4. Laufzeit & Fortgeltung

Diese Vereinbarung tritt am Wirksamkeitsdatum in Kraft und gilt für die oben genannte Laufzeit, sofern sie nicht von einer der Parteien mit einer schriftlichen Frist von dreißig (30) Tagen vorzeitig gekündigt wird. Eine Kündigung entbindet keine der Parteien von Pflichten, die vor der Kündigung entstanden sind.

Die Vertraulichkeitspflichten der empfangenden Partei gelten über die Kündigung oder das Ende der Vereinbarung hinaus für weitere drei (3) Jahre fort, mit der Ausnahme, dass Pflichten in Bezug auf Informationen, die ein Geschäftsgeheimnis darstellen, so lange fortbestehen, wie diese Informationen nach geltendem Recht ein Geschäftsgeheimnis bleiben.

05 5. Rückgabe oder Vernichtung von Unterlagen

Auf schriftliche Anforderung der offenlegenden Partei oder bei Kündigung oder Ablauf dieser Vereinbarung gibt die empfangende Partei unverzüglich alle in ihrem Besitz oder unter ihrer Kontrolle befindlichen vertraulichen Informationen samt aller Kopien, Notizen und Ableitungen zurück oder vernichtet sie nach Wahl der offenlegenden Partei und bestätigt eine solche Vernichtung auf Verlangen schriftlich durch eine bevollmächtigte Person.

Die empfangende Partei darf ein Archivexemplar ausschließlich zur Erfüllung gesetzlicher oder behördlicher Aufbewahrungspflichten sowie Kopien aus routinemäßigen elektronischen Backups zurückbehalten, sofern dieses zurückbehaltene Material weiterhin den Vertraulichkeitspflichten dieser Vereinbarung unterliegt.

06

6. Rechtsbehelfe & einstweiliger Rechtsschutz

Die Parteien erkennen an, dass eine Verletzung dieser Vereinbarung einen nicht wiedergutzumachenden Schaden verursachen kann, für den Schadensersatz kein angemessener Rechtsbehelf wäre. Dementsprechend ist die offenlegende Partei berechtigt, ohne Hinterlegung einer Sicherheit einstweiligen Rechtsschutz oder andere billigkeitsrechtliche Maßnahmen zu beantragen, zusätzlich zu allen anderen gesetzlich oder billigkeitsrechtlich verfügbaren Rechtsbehelfen.

WAXTABLE.COM · EXAMPLE DOCUMENT

Diese Vereinbarung gewährt keine Lizenz- oder Eigentumsrechte an den vertraulichen Informationen und begründet keine Verpflichtung zum Eingehen einer weiteren Geschäftsbeziehung. Jede Partei behält alle Rechte an ihren eigenen vertraulichen Informationen.

ANWENDBARES RECHT	GERICHTSSTAND
Bundesstaat Texas, USA	Dallas County, Texas

WAXTABLE.COM · EXAMPLE DOCUMENT

Mit ihrer Unterschrift stimmt jede Partei zu, an die Bedingungen dieser wechselseitigen Geheimhaltungsvereinbarung ab dem Wirksamkeitsdatum gebunden zu sein. Diese Vereinbarung kann in mehreren Ausfertigungen unterzeichnet werden, auch elektronisch, wobei jede als Original gilt.

FÜR BRIGHT MOLAR KIDS DENTAL

Bright Molar Kids Dental

BEVOLLMÄCHTIGTER UNTERZEICHNER

Datum

FÜR SUNRIDGE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

Carla Nguyen-Ibarra

DIREKTORIN FÜR SCHULISCHE GESUNDHEITSDIENSTE

Datum

Bright Molar Kids Dental — Rechtsabteilung

3300 Oak Lawn Ave, Dallas, TX 75219, United States

hello@brightmolarkids.com · +1 469 555 0176 · brightmolarkids.com

Bright Molar Pediatric Dentistry, PLLC · EIN 47-2938561

WAXTABLE.COM · EXAMPLE DOCUMENT